



က

ပျံ့မန္တကရၢၤ နွံၤ ဝိၣ်ကရၢၤ ငါၣ်မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ
နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ
မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ
မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ နွံၤ နွံၤ မၤကၢၤ

TEKS 1 A

mwah santanane kni jinah, 75, sasaron ika kni sasaradan kadesha, mwah kni duk pada mabobot limang tali, mwah kni ngrombong mēlakar baleyangung, mwah kni adēgan meru ptang katih, rikala nytumushang, mwah kni uran akēmbaran , rika la masasēpen, kni jinah ,11, mwah deshane di pamaron kni upti ,11, akurēn, samanglabā pakunya sasāonika, mwah yan ada pakasehan pasāohāngne, wnanng rauh kadesha kapa...



ຂໍ້ 1 ກຳປັດທັງໆທາງນິຣຸກຸຣາຍຸກສປູທິ ກຳປັດທັງໆທາງນິຣຸກຸຣາຍຸກສປູທິ
ກຳປັດທັງໆທາງນິຣຸກຸຣາຍຸກສປູທິ ກຳປັດທັງໆທາງນິຣຸກຸຣາຍຸກສປູທິ
ກຳປັດທັງໆທາງນິຣຸກຸຣາຍຸກສປູທິ ກຳປັດທັງໆທາງນິຣຸກຸຣາຍຸກສປູທິ
ກຳປັດທັງໆທາງນິຣຸກຸຣາຍຸກສປູທິ ກຳປັດທັງໆທາງນິຣຸກຸຣາຍຸກສປູທິ

Teks B
nji, kapatutang olih krētta , mwah, sapratingkahe turun makrama desha, apang trēptaga, yan ha
na nārārē pāturu makrama desha, sinalih tungkal, tkaning sasāhone , tka wnanng tinundu
ng liwat bantas, yan knerarēpa magēntos, wnanng deshane ngrajēg, ngaturang ring ana
ke agung, kenak pakayunan, rikala deshane masengkep ring dwasha, satumpě



၅

ကွယ်၍ ကွယ်၍ ပမယန္တဟံ ဣတိ တာၣ်ကွာၣ်ကွာၣ် ဣၣ်မိၣ်မိၣ် ကွာၣ်ကွာၣ်
ယန္တဟံ မိၣ်မိၣ် ဣၣ်မိၣ်မိၣ် ဣၣ်မိၣ်မိၣ် ဣၣ်မိၣ်မိၣ် ဣၣ်မိၣ်မိၣ်
ဘၣ်မိၣ်မိၣ် ဣၣ်မိၣ်မိၣ် ဣၣ်မိၣ်မိၣ် ဣၣ်မိၣ်မိၣ် ဣၣ်မိၣ်မိၣ်
ပမယန္တဟံ ၀၀၀ ဣၣ်မိၣ်မိၣ် ဣၣ်မိၣ်မိၣ် ဣၣ်မိၣ်မိၣ် ဣၣ်မိၣ်မိၣ်

Teks . 2 A

*ktumpek/ ngamdalang pasayan dasar/ lebengan orat domas/ saya sajeng ngéhathen/ panguduh sa
ya dahar sasyan/ hinggyan/ ya nora ngamijilang sajeng/ ka/ harttha/ 125/ hinggiyan/ yan no
ra ngamijilang dahar/ sinalih tunggil/ ka/ 66/ kangsa diri/ saya daharré wnang ngalih bawi/ ma
pangaji/ 1400/ ya nora polih bawi/ ka/ 1000/ hinghiyan/ mwasa prati*



125
 3
 3/ 5
 33/ ti

Teks 2 B

ngkē hémébat/ w nang dé panyarikan hamre sané w nang dilawar/ né w nang nggang gecok/ né w nang nja jeruk ké w nang ngurab/ cka nama nyacarrang/ yan hiwi sinalih cunggala nyacarrang gagayuhannyané/ w nang/ ka/ 125/ slén nyané/ tiba ring sang ngapolijah tuna/ yan désané dora tdun mahébat/ ka/ 3 3/ haslid/ kah nyahan tanyti/ ka/ 5/ hajanyji/ bawiné kahnya tantanyati/ ka/ 33/ ti

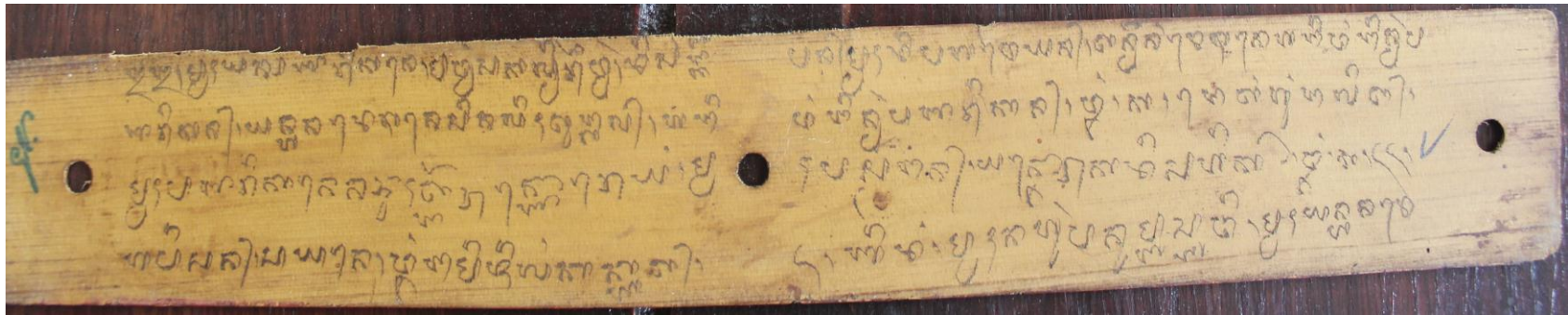


၅၆

ကိုယ၏ယက္ခဏာကတုဟာနိကာယာဏါ၊ နါ၊ ဣဒါယက္ခဏာကတုဟာနိကာယာဏါ၊
နါ၊ နါ၊ ဣဒါယက္ခဏာကတုဟာနိကာယာဏါ၊ ဣဒါယက္ခဏာကတုဟာနိကာယာဏါ၊
ဣဒါယက္ခဏာကတုဟာနိကာယာဏါ၊ ဣဒါယက္ခဏာကတုဟာနိကာယာဏါ၊
ဣဒါယက္ခဏာကတုဟာနိကာယာဏါ၊ ဣဒါယက္ခဏာကတုဟာနိကာယာဏါ၊
ဣဒါယက္ခဏာကတုဟာနိကာယာဏါ၊ ဣဒါယက္ခဏာကတုဟာနိကာယာဏါ၊
ဣဒါယက္ခဏာကတုဟာနိကာယာဏါ၊ ဣဒါယက္ခဏာကတုဟာနိကာယာဏါ၊

Teks, 3A

*nggiyan/ yan désané ngaonin pahébat/ ka/ 25/ yan dora ngamijilamnya/ mwah hangsiba
k/ ka/ 25/ yan désané sampun malinggih ring balé agung/ hana désané sinalih tunggal/ wawu ra
wuh/ ndapet durung mawajik/ ka/ 5/ yan sampun mawajik/ ka/ 10/ yan sampun madahar/ ka/ 15/
polih kawas/ yan sampu wusa madahar/ ka/ 66/ tan polih kawas/ mwah yan désa*



ຕູງຢູງພາບພາບກິສາກາ ອຸ່ມສາປິນີບໍ່ ຂໍມູ້ບູຮູບຂໍບາກ ບາບາກ ທີ່ບໍ່ມີສູບ
ບາກກິສາກາ ພາບກິສາກາ ພາບກິສາກາ ພາບກິສາກາ ພາບກິສາກາ
ຢູງບາກກິສາກາ ພາບກິສາກາ ພາບກິສາກາ ພາບກິສາກາ ພາບກິສາກາ
ພາບກິສາກາ ພາບກິສາກາ ພາບກິສາກາ ພາບກິສາກາ ພາບກິສາກາ

Teks 4 b

33/ mwah yan panyarikane/ ma wnanng saka lwiring war/ disangkepane/ mwah dipagaweyan/tan wnanng desane angiwangin war
Panyarikan/ yan ada desane sinalih tunggal/ angiwangin war/ panyarikan wnanng/ ka/ ngetang gung alit
Mwah panyarikane/ nanuh tngeran nyoreyang/ mwah pasemngan/ yan nora kadi saika/ wannng/ ka/
Appisan/ sayane/ wnanng ngawijilang kakbat/0/ bida/ mwah nahur panumbak bawi/ mwah yen ana de...



ມາກສົມິນຸໂຍກຸນນີໂສກາສາທາລິໂຍເປກາກິສາລິໂຍກຸນຸໂຍກຸນນີໂສກາສາທາລິໂຍ
 ມາກສົມິນຸໂຍກຸນນີໂສກາສາທາລິໂຍເປກາກິສາລິໂຍກຸນຸໂຍກຸນນີໂສກາສາທາລິໂຍ
 ມາກສົມິນຸໂຍກຸນນີໂສກາສາທາລິໂຍເປກາກິສາລິໂຍກຸນຸໂຍກຸນນີໂສກາສາທາລິໂຍ
 ມາກສົມິນຸໂຍກຸນນີໂສກາສາທາລິໂຍເປກາກິສາລິໂຍກຸນຸໂຍກຸນນີໂສກາສາທາລິໂຍ

Teks 5 a
 ... Sane/ silih tunggal/ kabakatan/ wnanng panyarikan/ manguduh tur nrangang/apang naur malih asangkepan yanno
 Ra naur irika/ wnanng manikel/ apang naur malih/ asangkepan anikel/ yannor naur irika/ wnanng umah
 Nyane kasawenin olih saya/ kna pngarwang sawen artha/ 250/ sang anyawenin/ madrebe o
 Lihe/ pangabub sawen ika/ yan manggade ya kantah/ sadki bwate/ mwah yan risdek rama desane/ mangturang pa...



កង្កែបប្រាសាទក្រុងស្រីរាជ ព្រះបាទសុរិយោវរ្ម័នទី៧
 បានស្នើសុំឲ្យព្រះមហាក្សត្រស្រីរាជ ព្រះបាទសុរិយោវរ្ម័នទី៧
 មានព្រះបរមរាជវាំងនៅទីក្រុងស្រីរាជ ក្នុងឈ្មោះ
 ព្រះបរមរាជវាំង ឈ្មោះស្រីរាជ ឈ្មោះសុរិយោវរ្ម័ន
 ព្រះបាទសុរិយោវរ្ម័នទី៧ ព្រះបាទសុរិយោវរ្ម័នទី៧
 ព្រះបាទសុរិយោវរ្ម័នទី៧ ព្រះបាទសុរិយោវរ្ម័នទី៧

Teks 5 b

... ngawi/ ri pura gde/ desa ne kni tiing pada makatih/ sowang jaga panggungan/ ne wnanng saya tahun/ kni lahapan/ di jro
 Wan salahap lahapan sami/ sapenJOR-penJOR/ Sahambu ambu/ sakurange wnanng saya ika/ ka 125
 Mwah kni kakbat/ sakangkat kangkatan angge/ mwah kni daun biu/ kni balang/ jangkrik/ base sayanne wnanng numbas
 Ngalih udang/ ngalih babuwang/ malih campaka/ numbas bawi/ saka diygyane/ numbas kebo/ numba...



၁၄၁ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ
 နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ
 နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ
 နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ နွယ်ဗါၤ

Teks 6 a

*ayam/ numbas taluh/numba bebek/ muah malēbēngan saluiring lēbēngang/ saluiring tunu/ saluiring intuk/ mwanamijilang
 luh/ kang sadiri diri/ yan nora ngamijilang luh tunggil/ ka/ 66/ āwai// tur mainpan/ sausan karya
 polih panyjait/ dwang karang/ mwānine polih solasan/ tur nganggampilang prabatan desa/ tur manahur sa
 luwiring tumbas/ penjore tgēh panguduh sataun/ mwah ḍeṣane kni tikēh pada mabidang śowang.....*

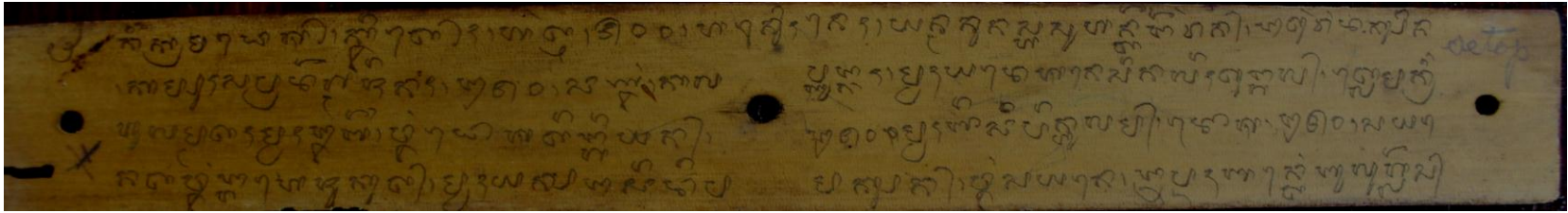


၂၈၂

ၵာကမဏိကိမဗ္ဗိမါၼၼၤ ၵျၢ်လိၵ်ႈၵၢၼ်းမတၢၼ်း
 ၵုၼ်လိၵ်ႈၵၢၼ်းမတၢၼ်းမုၼ်ၼ်ၵၢၼ်းမတၢၼ်း
 ၵျၢ်လိၵ်ႈၵၢၼ်းမတၢၼ်းမုၼ်ၼ်ၵၢၼ်းမတၢၼ်း
 ၵျၢ်လိၵ်ႈၵၢၼ်းမတၢၼ်းမုၼ်ၼ်ၵၢၼ်းမတၢၼ်း

Teks 7 a

*nora mangiring mahlis/ ka/ 66/ mwah linggihe ring bale agung/ sadulun pasek/ arong/ linggih prajeli/ yen sampu
 n mēpĕlringgihe sami/ ngantos rĕjang mailĕhan apisān dados ngaturang wajik/ samangdanna kramane// mwah ānna wong
 lian mangaturang caṅnang/ mwah wong akramā/ ring pura gdhe/ mwah ring pura alit/ 3/ mwtu kelangan/ maji kidik wrah
 aji agĕng/ wnanng wong akrama dhaṣā/ anyrĕpang kaicalan mangkaṅnā/ yan nyama srĕp/ wnanng wong duṣṭa ika/ kadaṅda.....*



၁

၁
၁
၁
၁
၁

Teks 8 a

*ni krama desa, kni toh, artta, 500, aneh, yan manunas asuhan éngerran, ngaturang daksina
Kampuh sapraděg majinah 250, cannang, kalap bungkah, mwah ya desane sinalih tunggal, tleman ring
ulam matah mwah lěběng, wnang dosa tinggiyan, 250. mwah nyicipin ulam, dosa, 250, saya
ne ta wnang ngahae jukut, mwah yan pangasidi pamaksan, wnang sayane, ngrěrěh banteng bulu glěs*



𑄂𑄠𑄛𑄭𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛
 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛
 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛
 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛
 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛 𑄛𑄛𑄛𑄛

Teks 8 b

*raringawas mrēdatayang, makhētan makhēte, kupingnyane, cungh buntut yen suba trus lampus
 rarinyiren ninring sane madrēbe, desa wnanng ngajinin patut patutta ngwēnang ne gēlah majiyang, sa
 tkaning panamaya, ngambēl banteng ika, wētū makhēt kupingnyane wnanng bateng ika matampah, prasidda
 kangngge, sane madrēbe, tka wnanng danda, gung artta 2500, banteng ika tan wēnang taur, murug pasuara, 2,*

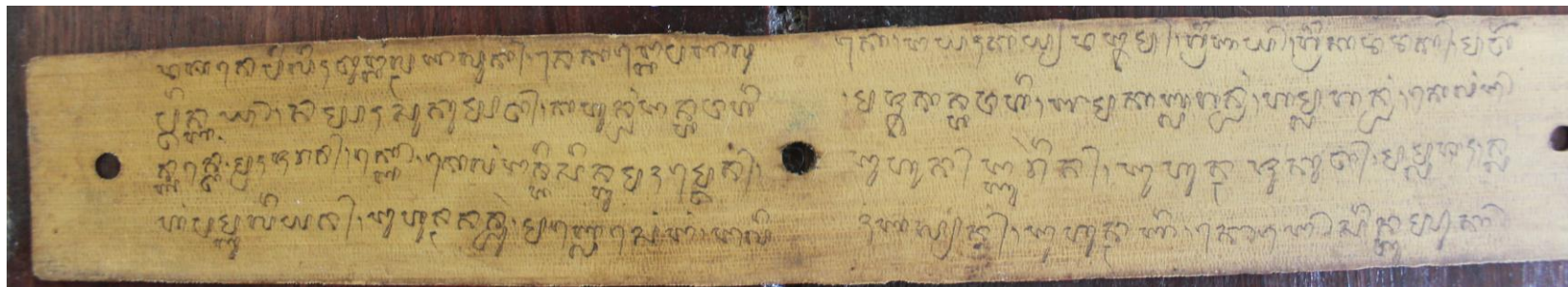


151

၁ ကၢၢ် ပျၢၣ် တွၢ် ဟူၣ် ကၢၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ်
မၤ ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ်
မၤ ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ်
မၤ ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ်
မၤ ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ် ဟူၣ်

Teks 9 a

,nga, mwah talěnan tembo těmbala desa w nang nggawa cubek pane, mwah klawu, pangorengngan saya w nangga mangkanna, w nang gagawane, ya nora kadya mangkanna, w nang,ka, 125, tinggiyan. mwah satingka embata mbatu, yan panyarikane mawwur, nggata tambah, nora nggata tambah,ka, 10, warnggawa tihing, nora nggawa tihing ,ka,10,akatih, nora ngga waduk ,ka, 10, akakabat , nora maslět běndho, ka, 5. yan hana



၁၂၃၄၅၆၇၈၉၁၀၁၁၂၁၃၁၄၁၅၁၆၁၇၁၈၁၉၂၀၂၁၂၂၂၃၂၄၂၅၂၆၂၇၂၈၂၉၃၀၃၁၃၂၃၃၃၄၃၅၃၆၃၇၃၈၃၉၄၀၄၁၄၂၄၃၄၄၄၅၄၆၄၇၄၈၄၉၅၀၅၁၅၂၅၃၅၄၅၅၅၆၅၇၅၈၅၉၆၀၆၁၆၂၆၃၆၄၆၅၆၆၆၇၆၈၆၉၇၀၇၁၇၂၇၃၇၄၇၅၇၆၇၇၇၈၇၉၈၀၈၁၈၂၈၃၈၄၈၅၈၆၈၇၈၈၈၉၉၀၉၁၉၂၉၃၉၄၉၅၉၆၉၇၉၈၉၉

Teks 9 b

*Daśane pilih gunggal manyaluk, ne kangge panyaluke, ngayah karyya dalēm ,gring bayā, gring kadadak, matě
 pjin baya, nampah suku mpat, kaundhangngan awai, majnukan awai, nyama kablagandhang, amlagandhang, kelangngā
 banteng, mwah jaran, kbo, kelangngan ngisin umah mten, nguun ngburrin, nguun majukut, mamlasah, nla
 hang pambuliyān, nguun manandur, mablesengngang, ngalih balian, nguun manyi, nongosin gumpuka*



10
 10
 10
 10

Teks 10 a

*n· Ika kangge panyaluke, ya nora kadi saika, wnanng kangetang gung alit , mwah duman tembo
 ka, apang mara abkang ngka matali duk, ya nora saika, ka, 124, tinggiyan, tur masënggër dasa di
 na . Mwah sapratingkahe, turun igel desa, wnanng kliyan sayane, manriyinanng tlung këmpul kangge pangigële, ra
 risa tulaka bale agung malinggih, yan nora kadi sahika , wnanng, ka, 125, mwah ya nora desane, si*



គលំរុញត្រុលិ្យត្រាវាត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យ
 ត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យ
 យាម្យុរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យ
 ត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យ
 ត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យ
 ត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យត្រុតំរិ្យ

Teks : 10 b

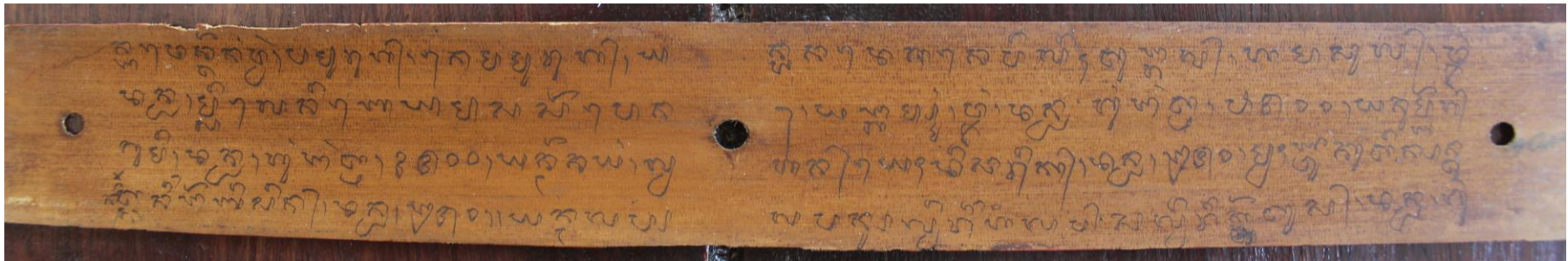
nalih tunggal, nnora tun mangigěl, wnanng, ka, 250, mwah yan sayane, nnora mabyasha, ngigělang penjor, wnanng, ka, 125, nnora tlas penjore sami, ka, 250, inggiyan, mwah surudan bangunuripe tlas mantuk ring ya, mwah risdėking, krama desane, ngiring malalas di, wnanng kliyane, nyoroh pamargane, ne wnanng di gong ne wnanng nggong gong ne wnanng ngrėbėg apang engėt, nglungayang, ring ngamantukang, padae



ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ
ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ
ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ
ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ ᮊᮧᮓ

Teks 11 a

*li ring gagawan nya, yan nora di sahika, w nang, ka, 66, ya nora ngiring, ka, 66, ne ngijëng, w nang magurunin pa
dama gya, mwah rikala masasëpen, amati gni, w nang de pasek sarikan, mapapara karyane, saya ta
hune, w nang mamagi mali aliy an, ne w nang alih, banteng, kambing, angsa, bebek blang kalung
basong bang bungkem, lwir ring ngalih w nang saya, mamargi, yan wus maeb at rarisangkep, de panyarika*



ក្រុមប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សា
ប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សា
ប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សា
ប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សាប្រឹក្សា

Teks 11 b

n ngawentenang wwar, pamurug, nemamurug, yan dana desane pilih tunggal, hamasul, wnanng danda, mli leni beya masasépen, ya nggampung , wnanng danda gung ngatru 8500, ya numbeg han yeh dicarik, danda, 250, mwah njukutin pantu ri tkaning ngëbisin, danda, 250. yan malap alapan salwiring alap salwiring ketus, danda, gung



၁၂၅

တံဗြၢၤဝံသံဗျၢၤယၢၤတၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်
ဆဲၣ်မၤမၤတၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်
တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်
တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်တၢ်ဟံၣ်

Teks <12 A>

ngartra, 699, mwah yan manyuhun salwire, 500, mwah yan manĕgĕn salwire, dandha, 500, mwah madastar, ma skang, masasundhuk salwire, maodak, matuma, makutu, mamaca, dandha, 250, mwah sampi, jaran, kbo maokokan, wnangin dhana, dandha, 250. mwah wong rare, ta wnang dandhain, sane ma wastā arare, yan nora, kaamet kupingnya, tolih tangannyā, ngambah kaduuring sira



၁၉၅၁

၁၉၅၁ ဟိန္ဒဝေဒနာကောသလသက္ကရာဇ် ၁၁၂၅ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ ၁၅ ရက်၊ ဝမ်းကျောင်း
ခရီးစဉ်၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊
ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊
ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊
ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊ ဝမ်းကျောင်း၊

Teks <12 B>

h nya, ikā wasta nira royan alē wong adruwena baanak cening, during, 3, shashih, wnanng ngamong gni, sa mangkannā linging Aksarā, yan hana namikarayang sakadi linging Aksara iki, saprakarane ka shor denhingsun, mwah watēs palēmahan panji, kangingne, ring margine gde, bantēse, tlabah banyumalane, sadawuh yeh kunyit watēs kalere tēpin dhanune, kawuhe



၁၈၅၂

ဟူ၍ နက္ခတ် ဝေဒနာ နက္ခတ် နက္ခတ် နက္ခတ်
 ပုပ္ဖာ နက္ခတ် နက္ခတ် နက္ခတ် နက္ခတ်
 နက္ခတ် နက္ခတ် နက္ခတ် နက္ခတ် နက္ခတ်
 နက္ခတ် နက္ခတ် နက္ခတ် နက္ခတ် နက္ခတ်

Teks <13 A>

*tukad Bangka, watēs sekangin tukad napi, klode ěmpugan ombake. mwah yan hana wnanğ angrubuh
 papthehan, wnanğ dandhā, gungangtrě, 2500, mwah yan hana wnanğ, anyolong pujě sampun matandhur, wnanğ dandha,
 2500, mwah yan hanna wa wnanğ malumbar nora asiri talusuk, tanpa kalung, liwarsākang pětang dasā
 dina, wnanğ pinaten, prashida buron, nga, prashida buron iku, yan hana wnanğ āmangā*



၁၈၅

ဣဗာကွာၤကါ၊ မပျိၤကိဗာၤကွာၤကိကျာၤကါ၊ ပြဲၤဗာၤကါ၊ မိကဗ္ဗာၤကါ၊ ဣဗာကွာၤကါ၊ ပြဲၤဗီၤကွာၤကါ၊
 ဣဗာကွာၤကါ၊ မပျိၤကိဗာၤကွာၤကိကျာၤကါ၊ ပြဲၤဗာၤကါ၊ မိကဗ္ဗာၤကါ၊ ဣဗာကွာၤကါ၊ ပြဲၤဗီၤကွာၤကါ၊
 မပျိၤပွဲၤပဏာၤကွာၤကါ၊ ပြဲၤဗီၤကွာၤကါ၊ မိကဗ္ဗာၤကါ၊ ဣဗာကွာၤကါ၊ ပြဲၤဗီၤကွာၤကါ၊
 မပျိၤပွဲၤပဏာၤကွာၤကါ၊ ပြဲၤဗီၤကွာၤကါ၊ မိကဗ္ဗာၤကါ၊ ဣဗာကွာၤကါ၊ ပြဲၤဗီၤကွာၤကါ။

Teks <13 B>

nta tandhuran, salwireing tatandhur ra ring kubon, wnang kataban ring sang ngadrēbe tatandhuran, wnang tinbas, gungatta, 250, sawingking, ring ranggana. yan ring wngi, tinbas, ngungatta, 500, sawingking yan mangan pantun, tinbas, 500 yan wē wnang mangadhu kurungan, wnang tinbas, gungatta, 1000, yan mangrubuh jroning pancer, wnang. tinbas, 500, tur maslangin, ne karusakan, mwah yan hana wnang angangon tēpining pari, tur anyikut këna, da



၂၇၅၂

သိုက၊ ပိဏကကောပိဏက၊ ပြဲဟိကုဗ္ဗိကုဗ္ဗာဏိ၊ ပိဏကုကဏပာပိ၊ ပြဲမပဲဗြဟမာ၊ ဖာမဗာ၊
 ကက၊ ဗုဏပဟိက၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊
 ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊
 ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊
 ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊ ဝါလယ၊

Teks 14 a

dine, pinanganparibanya, w nang ingambil olihsang ngadrebe pari, w nang mawarnya kapotong watēs sane rawu kaparine, samangkana, w nang nya. Mwah yan banteng malubar, ngrusak banteng manggul, w nang salitne malu mbur, yan kanin, w nang sang nga nglubar matpētīn, yan nyapesong, mwah perot mwah lung mwa mati, w nang sang nga nglubar maslangin, sami sami pangijine, yane malumbang ogā, tan kataman dhandhane mategu



1791 1. ທີ່ເຢຍລາເນີ ທີ່ສາກົນ ພູກຸສະຕາ ບິບູ ຕຸກຕິສິ ທີ່ສາກົນ ພູກຸສະຕາ
 ສຽງ ກຸສະຕາ ບິບູ ຕຸກຕິສິ ທີ່ສາກົນ ພູກຸສະຕາ ບິບູ ຕຸກຕິສິ ທີ່ສາກົນ ພູກຸສະຕາ
 ກຸສະຕາ ບິບູ ຕຸກຕິສິ ທີ່ສາກົນ ພູກຸສະຕາ ບິບູ ຕຸກຕິສິ ທີ່ສາກົນ ພູກຸສະຕາ
 ພູກຸສະຕາ ບິບູ ຕຸກຕິສິ ທີ່ສາກົນ ພູກຸສະຕາ ບິບູ ຕຸກຕິສິ ທີ່ສາກົນ ພູກຸສະຕາ

Teks 15 a

*t, matali duk, yan bawi pwangu ngugin, wnang ngawarah ping tri, tur gaweh apalang ngkā, yama
 ksah hangrug bawi ika, wnang pinangen, tur ngangaturang suweksā, ring pasik panyarikan, madulur,
 ran ngěnggēk bawi ngikā, wnang patining bawi ngikā, yan ne rakadya mangkalē, wnang danda kangngama nin bawi
 Ikā, gungartti, 2500. Mwah yan ngana kēkēralkalang, pinangan hanbuk wěwnang tinaban ngoli hsang*



ក្បែរព្រំក្រុងសិរីវិញ្ញាណ្ណ៍ ១០០ យន្ត្រីក្រសួងសេចក្តីនៃស្រុកស្រីសោយ
 ហ៊ុនសាច់គ្រប់គ្រងសម្រាប់ស្រុកស្រីសោយ
 ឈ្មោះប្រឹក្សា ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី លោក ហ៊ុន សែន
 រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ១០ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០០០

Teks 15 b

ngadrěbe, nginbas, gung ngartti, 500, yan męgalūlakang tan wěnanng sawenin, mwah ngalarakan carike lakang, ika tan wěnanng nandā, samangkana lingnging sastra, mwah karang drěwen deshane, nekapapmi, sasikungan, 30, dpā, mapmi, 125, mwah pakarang nganlalangnge, sasikutan, 15, dpā, mapmi, 66, kehnya, 5, panyari kan, ngdaka kadhuduk ngantuk deparu nyarikan desha, angkanpangasi. Mwah yan hana te sawěwě

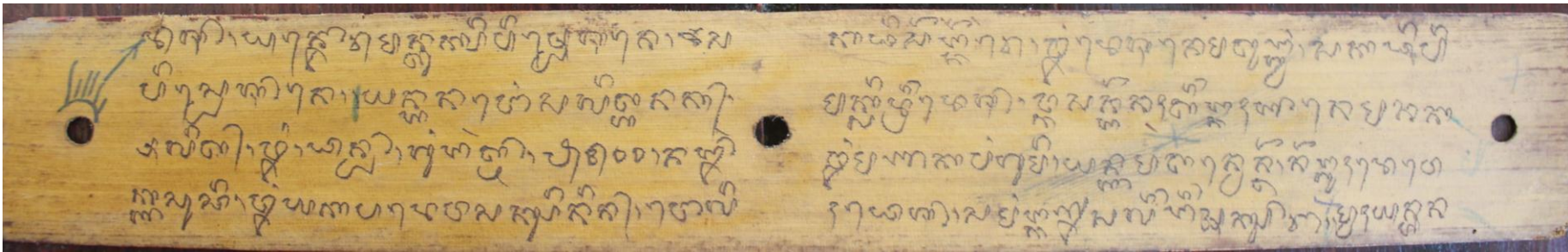


១៧៤

ក្នុងនាមស្រី មនស្សី ប្រាសាទស្រី មនស្សី ក្រុង
ស្រី មនស្សី ក្រុងស្រី មនស្សី ក្រុងស្រី មនស្សី
ក្រុងស្រី មនស្សី ក្រុងស្រី មនស្សី ក្រុងស្រី មនស្សី
ក្រុងស្រី មនស្សី ក្រុងស្រី មនស្សី ក្រុងស្រី មនស្សី
ក្រុងស្រី មនស្សី ក្រុងស្រី មនស្សី ក្រុងស្រី មនស្សី

Teks 16 a

*ñkon pañji, manak salit, wnañ magnah ri setra agēñ, tur kasuweksāri ye pasēk pañarika
n, de pañarikan rajwa anabuh kul-kul dwañ tulud, de pañarikan tur rahawaraha, ñeñ hanak salit
, wnañ masakapan, tutug tēluñ tilēm, yāk nora katutugan baanña, wnañ deśa nyakapan, ndunin
saprabeya, sañ ñasalit, mawak sakutan deśā, masēñkēr tēluñ tilēm, kēni ayahan ka-*



ភោគា យក្សា វា មន្ត្រី ភិបិ ក្សត្រ ភោគ ភោគ
 ភិបិ ក្សត្រ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ
 ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ
 ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ
 ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ ភោគ

Teks 16 b

*Deśā, yan nora mantuk pipiṣ deśane, sakadi sēnkērre, wnaṅ deśane matuṅgwaṅ, sakadhi pi-
 piṣ dheśāne, yan hana woṅ salit anak`, maklid riṅ deṣā, wkasan nēnaḥ tiṅkaḥñane manak-
 ṣalit`, wnaṅ, dhandhā, guṅ ṅarttā, 8500, nalēr wnaṅ mañakapang gumi, yanña matanren tē, nēṅguh dewa
 kña suci, wnaṅ ya kapadewasaksinin`, olih dheṣā, samañkanna saliṅ niṅ `aksārā, mwaḥ yan hana*



១៧៧

ប្រែប្រួលក្នុងការត្រួតពិនិត្យសិល្បៈប្រកាសនៃការត្រួតពិនិត្យ
 ការប្រកាសនៃការត្រួតពិនិត្យសិល្បៈប្រកាសនៃការត្រួតពិនិត្យ
 ដំបូងបង្អស់ ប្រែប្រួលក្នុងការត្រួតពិនិត្យសិល្បៈប្រកាសនៃការត្រួតពិនិត្យ
 ហិរញ្ញវត្ថុសម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យសិល្បៈប្រកាសនៃការត្រួតពិនិត្យ

Teks 17 a

*wnaṅ lyan tabaniṅ bantas` , anambil` pakaraṅṅan dheśa ri pañji, tan sajagi iring pasèk pañarikan dheśā, kubayan ` tke
 ñ aya, wkasan ` wruh krama deśa ikā, wnaṅ saṅ ṅaṅame danda guṅ artṭa, 9000, yanña hana paksanya, raris katur ring
 saṅ ṅarma wami, wnaṅ saṅ ṅaṅamēt` dandha, 20.000, tan wēnaṅ saṅ ngamaweṅ leleṅ, ṅasoraṅ liṅṅiṅ `aksara
 iki, samanṅkaṅna liṅṅiṅ sastrā, mwaḥ yan hana, woṅ ṅakrama deśa, mwaḥ woṅ lyan`, sane ṅnuptinin karaṅ de-*



ព្រះយេស៊ូ ឯង បង្កើត ពិភព យើង ឡើយ ដូច្នោះ យើង គ្រប់ គ្នា ត្រូវ តែ ប្រកាន់ ត្រង់ តាម បង្គាប់ របស់ ឯង ឡើយ ។
យើង គ្រប់ គ្នា ត្រូវ តែ ប្រកាន់ ត្រង់ តាម បង្គាប់ របស់ ឯង ឡើយ ។
យើង គ្រប់ គ្នា ត្រូវ តែ ប្រកាន់ ត្រង់ តាម បង្គាប់ របស់ ឯង ឡើយ ។
យើង គ្រប់ គ្នា ត្រូវ តែ ប្រកាន់ ត្រង់ តាម បង្គាប់ របស់ ឯង ឡើយ ។

Teks 17 b

*śa, yan hana pakrēsēhe, wnaṅ nunas hertṭa deśa, mwah yan haṅna woṅ sawēwēṅkon pañji, hanaban bānten, -
woṅ nalyan bantas, wnaṅ patbasan, guṅ ṅarṭta, 1000, mwah yan hana : wēwnaṅ mkban, di pakaraṅṅanā, mwah riṅ kbon, ;
mwah tpiniṅ pakawisan, wnaṅ tatandha oliḥ saṅ ṅadrēbe karan, maṅaturan pasupeksā, riṅ kliyan deśa i-
kan, de pasēk pañarikan dheśā, de pasēk pañarikan dheśa, raris ūnatur riṅ supeksā, riṅ jaksan in-su-*



ကပ

နါပြဲဟဟကုကဏ၊ ဖါဝဲကဏ၊ ဖါဟန္တယန္တိ၊ ပြဲန္တိယကဏ၊ ဟဟ၊ မိန္တိ၊ ဒေ၊ ဟဟ၊ ဟဟ၊
 ပုဟ၊ ဒေ၊ နိ၊ ဟဟ၊ ပြဲကန္တမိ၊ ပြဲပန္တမိ၊ ဟဟ၊ ဒေ၊ ပန္တမိ၊ နိမိ၊ ဟဟ၊ ဟဟ၊
 ဖါကဏ၊ ဟဟ၊ ဟဟ၊ ဟဟ၊ မဟ၊ ဟဟ၊ ဟဟ၊ ဟဟ၊ ဟဟ၊ ဟဟ၊ ဟဟ၊
 ဟိမဟ၊ ပြဲမိ၊ ဟဟ၊ ပြဲမိ၊ မဟ၊ ပြဲမိ၊ မဟ၊ ပြဲမိ၊ မဟ၊ ပြဲမိ၊ မဟ၊ ပြဲမိ၊ မဟ

Teks 18 a

*n, wnanng atangga desha, tigang desa tatandhayan ika, wnanng kliya desha ngraksa masengker,40, nrahina,yan wuspu
 put,40,dina,ana wwang nganbas, wnanng pat basang gung ngartta,4500,panbas ika, kni sarmma,1500,katur ring kli
 yang desha, yan nora kadi saika,sapra karane kasor dening sun,mwah ana wwang, aduduk dudhukan,
 ring margga, mwah ring margga gung,mwah ring sawah, mwah tgal mamalakang, saka lwir ring duduk, wnanng ashadu ring kliyang de*



កវី

ប្លែកស្រូវវិសយាសយប្លែកប្រមាញ់ប្លែកប្រមាញ់
ប្លែកប្រមាញ់ប្លែកប្រមាញ់ប្លែកប្រមាញ់ប្លែកប្រមាញ់
ប្លែកប្រមាញ់ប្លែកប្រមាញ់ប្លែកប្រមាញ់ប្លែកប្រមាញ់
ប្លែកប្រមាញ់ប្លែកប្រមាញ់ប្លែកប្រមាញ់ប្លែកប្រមាញ់

teks 19 a

*wnang kasrah saya, saya wnanng ngrampag, wnanng nahur manikel, panikele wnanng ring sang ngangrampag samangkanna
lingnging sastra. Yan sayane lunga, angrampag wus puput mataur wnanng sayane angrampag, yan dereng pu
put mataur, sayane angrampag, wnanng saya ika, dhandha, gung ngartta,700, tinggian mwah ya
n anar deshane wnanng jadda, apang tedhun ka desha desha ngawas, tangngkat tankangngkate marayyan, mwa*



ກຸມາຣສາກສາ ຕະຍູນຸທະນຸທະນີ ພູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ພູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ພູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ພູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່
 ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່
 ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່
 ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່ ຍູ່ຍູ່ຍູ່ຍູ່

teks 19 b

H yan dhekane ngambal adag-adag, yan mapungrwa ngaben, wnanng ngmandheg apangaci, yan matempung ta wnanng ngambil adeg-adeg, Mwah sapratingkahe, nurunang ne wnanng turun ma desha yan hus makupak, rong tawun lannang ngristri wnanng katurunang Makrama desha yan nora hana ngundulang. Yan wawu bebas, wnanng mandeg atahun, mwah santanan deshane kni Jinah,75, ngapat, mwah yan ana wnanng anandha godel, durung matampar, kaempu olih inannya , wnanng inannya



1. ក្នុង ១ គតិ ១ ម៉ែ ១ ហា ១ រំ ១ ដំ ១ ត ១ គតិ ១ ម ១ ប្រ ១ ទី ១ ត្រ ១ ហ ១ ព ១ ម ១ ទី ១ ត ១ ត្រ ១ ត ១ ម ១ ទី ១ រំ ១ ហិ ១ ត ១ ទី ១ ប ១ ព ១ ម ១ ទី ១ ហ ១ ត ១ ត ១ រ ១
 គតិ ១ ទី ១ ត ១ ម ១ ទី ១ ត ១ គតិ ១ ១០០ ១ ម ១ ត ១ ត ១ រំ ១ ហិ ១ ត ១ ត ១ ម ១ ទី ១ ត ១ ត ១ រ ១ ម ១ ហ ១ រំ ១ ហិ ១ ត ១ ទី ១ ប ១ ព ១ ម ១ ទី ១ ហ ១
 គតិ ១ ត ១ រ ១ ម ១ ទី ១ ត ១ ត ១ ត ១ រ ១ ហ ១ រំ ១ ហិ ១ ត ១ ត ១ ម ១ ទី ១ ត ១ ត ១ រ ១ ម ១ ហ ១ រំ ១ ហិ ១ ត ១ ទី ១ ប ១ ព ១ ម ១ ទី ១ ហ ១
 ត ១ ត ១ រ ១ ម ១ ទី ១ ត ១ ត ១ ត ១ រ ១ ហ ១ រំ ១ ហិ ១ ត ១ ត ១ ម ១ ទី ១ ត ១ ត ១ រ ១ ម ១ ហ ១ រំ ១ ហិ ១ ត ១ ទី ១ ប ១ ព ១ ម ១ ទី ១ ហ ១

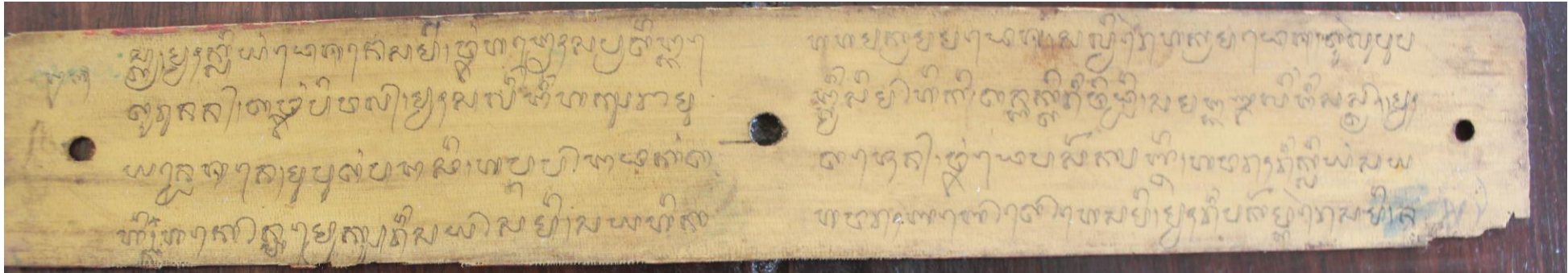
Teks 20 a

*ne kasarēngnga olih sang nganandha, sapratingkahe ngamet hinabnyane, wnanng sajati ring hinan ring pangamete, yan pungkura
 n sajatine, wnanng dandha sang nganandha, 500, mangkanna lingnging sastra, mwah yan hana wnanng kalase, mali alihan ring palēmaha
 n Panji, yan wong lia wnanng katandha, olih wong akrama, deshane ring Panji, yan tanarepa mashrah, wnanng kabasta, ya
 n tana repa masrah mabasta, wnanng pinaten olih wong krama desha, raris katur ngaturrang pasupesha, ring idhdha sang nga*



មេធាវី ឯកវិញ្ញាណ ពុទ្ធសាសនា មេធាវី ឯកវិញ្ញាណ ពុទ្ធសាសនា
 ឯកវិញ្ញាណ ពុទ្ធសាសនា មេធាវី ឯកវិញ្ញាណ ពុទ្ធសាសនា
 មេធាវី ឯកវិញ្ញាណ ពុទ្ធសាសនា មេធាវី ឯកវិញ្ញាណ ពុទ្ធសាសនា
 មេធាវី ឯកវិញ្ញាណ ពុទ្ធសាសនា មេធាវី ឯកវិញ្ញាណ ពុទ្ធសាសនា
 មេធាវី ឯកវិញ្ញាណ ពុទ្ធសាសនា មេធាវី ឯកវិញ្ញាណ ពុទ្ធសាសនា

Teks 20 b
mawa bhumi, ring Buleleng, samangkanna lingnging sastra, mwah yan hana wang amateninnya mannya tmen, mwah sapakurēnna nnya, mwah anunjēlin umahnya, wnanng kakēmbarrin olih wong akrama desha, budhuh, nga, mwah hana wang amatenin wang, wnanng ashupesha ring Dhe Pasek Panji, De Pasek Panji, rari ngandhiyang hana ruh thēran , geger apang ngistri wa li, sang ngamatennin raris mangaturrang ring pambēkēl, glis katur supesha ring Idhdha Anake Agung, samangkanna lingnging sa



၂၅၃ မြၢ်ဗျၢ်နီၤမံၤကတၢၢ်ကမၤမိၤပွဲၤဟံၤဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်
 တၢ်ကတၢၢ်တၢ်ပိၤပဏါၤဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်
 မၤကတၢၢ်တၢ်ပိၤပဏါၤဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်
 ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်ဗျၢ်

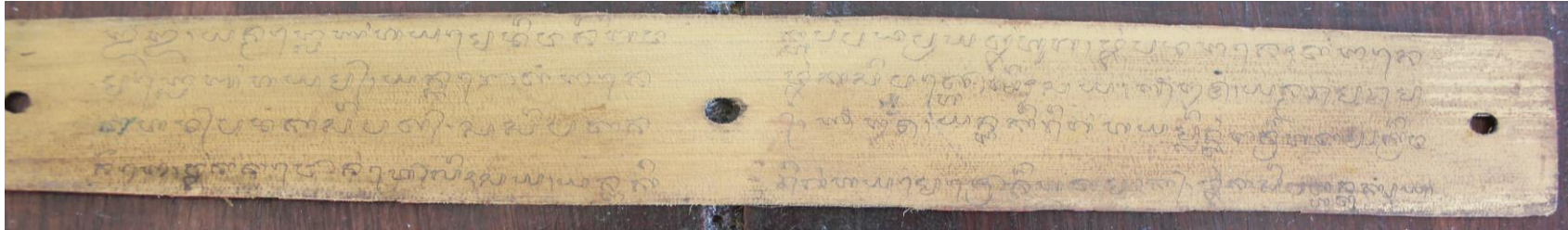
Teks 21 a

*Stra,mwah kliyang dhéshané sami, wnang angréh sapretingkahé makrama madhésha, salwirré akrama dhésha, tur lupu pa
 Turunan, ta wnang piwala, mwah saling nging gaksara munggwing sima iki tan bakti ring widhdhi,samangkanna lingnging sastra.
 Mwah
 Yan dhéshané, muputang pangaci, arepa ngadhakang tatajén, wnang dhé pasek panji, awarah ring kliyang saya
 Ika hakon hamréksa ring saya sami, saya ika awarah babotohé sami, mwah ring pakembaré sami, na*



៣ (Rusak) តា កាដិ លីងឡីង គីមា ឺកិ, តុរ យ៉េន ម៉េអេង នីបាកាង វារីង បាកេមបារ, យាន បាបូតូអេ, អារេប កាមេមបារ, អាងឡេង
 អេង យាម, ឡាបាង មាសេសាបូកាង អូម៉ា, មាសាបូក ចាបាង មាបូត, យាន នូរ៉ា កាដិ សាអិកា, វាង កាសិបាត លីង សា,
 យា, ៣៣, ម៉ាវ យាន យាម ធាវាង ធាវា ឡាង បាដា ងេងចេកាង យាម រីង ឡា-ឡា ធាវា, តុរ មាងា
 ម៉េត ឡេ-ឡេ, រាសី មាងចេកាង, យាន នូរ៉ា កាដិ សាអិកា, វាង កាសិបាត លីង សា.

Teks 21 b
Ta (rusak) kadhi lingning sima iki, tur yén méhéh nibakang warring pakembar, yan babotohé, harep akembar, hanglébang Héng ayam, apang masesabukan huja, masabuk jabaning saput, yan nora kadhi sahika, wnang kasipat olih sha, Ya, 33, mвах yan ayam diwaneng dawa apang padha ngenjekang ayam ring laca-laca dawa, tur manga mét uger-uger, raris manjongkok, yan nora kadi sahika, wnang kasipat olih saya.



၂၅၅၂ ယန္တရက္ခိယာယန္တရက္ခိယာ
 ယန္တရက္ခိယာယန္တရက္ခိယာ
 ယန္တရက္ခိယာယန္တရက္ခိယာ
 ယန္တရက္ခိယာယန္တရက္ခိယာ
 ယန္တရက္ခိယာယန္တရက္ခိယာ
 ယန္တရက္ခိယာယန္တရက္ခိယာ
 ယန္တရက္ခိယာယန္တရက္ခိယာ
 ယန္တရက္ခိယာယန္တရက္ခိယာ
 ယန္တရက္ခိယာယန္တရက္ခိယာ
 ယန္တရက္ခိယာယန္တရက္ခိယာ

Teks <22a>

*yan manglebang ayame diwaning bawak apang padha praya wnanng uga wnanng pada nganeh tangngane
 manglebang ayam, yan karoga ngane wnanng kasipat olih saya, 125, yan maramarama
 ngaad ada kasipat, sasipatan, 125, yan ngakirigang ayam lintangngan ring atampak ring wa
 nēnge, wnanng kakawonang olih saya, yan ngakirigang ayame jroning atampak, wnanng kasipat antuk saya,*



၂၃။ မတၢ်ပုၤတၢ်နီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤ
 ဟံၤတၢ်ပုၤတၢ်နီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤ
 မတၢ်ပုၤတၢ်နီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤ
 နီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤ
 မတၢ်ပုၤတၢ်နီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤ
 နီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤ
 မတၢ်ပုၤတၢ်နီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤ
 နီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤနီၤ

Teks <23a>

*mabah marěngngin kěmong, w nang bah, yan majujuk asiki, w nang ne bah kaon, m wah yan ayame paděm asiki, maurip asiki
 anuli bah marěngngin kěmong, w nang sapih, m wah ayame bah makakalih, mawastu ngaděg nyarěngngin kěmong, w nang polih, ne
 mangaděg, m wah yan ayame maparuput, yan manggutit nyarěngngin kěmong, w nang polih, yan ngawalěs nyarěngngin kěmong, w nang
 sapih, yā
 n ayame, mamukul· nora macok, tan wě nang pamukule, yan amukul angenjel wě nang pamukule prasidha po*



លំរុម្ប្រយន្តុយ្យមេមីតោក្នុង បមរ្យូមាតិ គោត្តតិគោត្តិភារលំរុម្ប្រយន្តុយ្យមេមីតោក្នុង បមរ្យូមាតិ
ប្រសិដ្ឋនបំរុយន្តុភាសិត្យសិប្បសិដ្ឋនហលំរុម្ប្រយន្តុភាសិត្យសិប្បសិដ្ឋនហលំរុម្ប្រយន្តុភាសិត្យសិប្បសិដ្ឋន
យ្យុយន្តុយ្យមេមីតោក្នុង បមរ្យូមាតិ គោត្តតិគោត្តិភារលំរុម្ប្រយន្តុយ្យមេមីតោក្នុង បមរ្យូមាតិ
គោត្តតិគោត្តិភារលំរុម្ប្រយន្តុយ្យមេមីតោក្នុង បមរ្យូមាតិ គោត្តតិគោត្តិភារលំរុម្ប្រយន្តុយ្យមេមីតោក្នុង បមរ្យូមាតិ

Teks <23b>

*lih, mwah yan ayame manyěbak dhi pamaruputan,kadhugi kaslěkāk olih ikuḥ mēsěḥnyane, yengnya kawalēs·
prasadhdha sapih , yan ta kawalēs· prasadhdha polih, apan pradhha tanggutit, ne kaslěkāk, samangkaṇṇa lingnging sastrā,
mwah yan ayame padhēm dhi pamaruputan, laut nya ngarubuk, annuli tajinnyane nyangket ri panangkēbane
kangkatan magantung ayame,yan bah musuhnyane prasadhdha polih ne magantung, yan majujuk musuhnyane,*



၅၃

ပုသိမ္မံပိရုမက္ကုတိကုမုတုပုသိမ္မံပိရုမက္ကုတိကုမုတုပုသိမ္မံပိရုမက္ကုတိကုမုတု
မယုပုမုတုပုသိမ္မံပိရုမက္ကုတိကုမုတုပုသိမ္မံပိရုမက္ကုတိကုမုတုပုသိမ္မံပိရုမက္ကုတိကုမုတု
ပုသိမ္မံပိရုမက္ကုတိကုမုတုပုသိမ္မံပိရုမက္ကုတိကုမုတုပုသိမ္မံပိရုမက္ကုတိကုမုတု
ပုသိမ္မံပိရုမက္ကုတိကုမုတုပုသိမ္မံပိရုမက္ကုတိကုမုတုပုသိမ္မံပိရုမက္ကုတိကုမုတု

Teks (24 a)

Prasiddha sapih yan ngagutil ne magantung prasiddha kalah ne magantun, mwah yan manyambung hayam jaba jro, w nang sampulungane ngrihinang nyambut, yan hayame ngencel, w nang saya ngẽmbusang raris mancrahang ring sang nga ngẽmbar, yas pakembarre nglesang tur nyambut, w nang kasapulungan, jinah pakẽmbarre toh ayame tan wẽnang kasapulungan, sapratingkahe ngumbululang hayam purthi mangadẽg, w nang kasipat ngalih saya, sasipata



၅၅

မၤမၤတၢ်တၢ်ပျၢ်မၤတၢ်ပျၢ်မၤတၢ်ပျၢ်မၤတၢ်ပျၢ်မၤ
တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်
တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်
တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်
တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်တၢ်

Teks (25 a)

ya majujuk, mwah yan masrah hayam dapa maruputan, tan kawasa muwap uwapan, yan ngua prasida katon kasangĕnang tolih saya, mwah yan pakĕmbare hayam di marupute, salinghe tingkahe makahadura ring liman sayane, mangingsĕ suaran kĕmong, yan sampun masrah hayam tur katampi olih saya, raris masuara kmong yan durung ngamet ugĕ ugĕ, tan wĕnang mnadi umbul umbul, wnang kasapihang olih saya, samangkanna



၁၅၆၁

ၵာ်တၢ်ကွဲၤကွဲၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤ
 ၵာ်တၢ်ကွဲၤကွဲၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤ
 ၵာ်တၢ်ကွဲၤကွဲၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤ
 ၵာ်တၢ်ကွဲၤကွဲၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤတၢ်ပၤပၤ

Teks 26 a

tot` , umbul-umbul` , piṅ, 5, yan ayame nilēhin` , nalē, piṅ, 5, magumbul-umbul` , mwaḥ, ayame maparuput` , kna katalēs oliḥ saya, wnaṅ sayane ṅunkalēṅ khutaṅ, prasidha malih ṅjumuin` , yā n kasepan msraḥ dhi pamruputan annuli raris kēmoṅ, wnaṅ katon miumbul-umbul` , yan pada nge - her maśraḥ inulikoṅ, wnaṅ sapih, inggia di wanēṅ datā, mwaḥ di wanēṅ bawak` , padha ngeher



រាវិស្ត្រាខ្មែរមិទ្ធាយុទ្ធសាស្ត្រយុទ្ធសាស្ត្រ
 ត្រូវប្រើសាស្ត្រសម្រាប់ប្រើប្រាស់យុទ្ធសាស្ត្រ
 ការត្រួតត្រាស្ថានភាពយុទ្ធសាស្ត្រយុទ្ធសាស្ត្រ
 យុទ្ធសាស្ត្រស្រីសាស្ត្រយុទ្ធសាស្ត្រយុទ្ធសាស្ត្រ
 យុទ្ធសាស្ត្រស្រីសាស្ត្រយុទ្ធសាស្ត្រយុទ្ធសាស្ត្រ
 យុទ្ធសាស្ត្រស្រីសាស្ត្រយុទ្ធសាស្ត្រយុទ្ធសាស្ត្រ

Teks 26 b

raris kěmonj, wnaŋ sapih, mwaŋ yan ayame, malaib ngalitanj saşarub, wnaŋ maumbul-umbul, piŋ, 11, ya-
n maksih nora kni sambut, wnaŋ mēsěhñaně, nglebanj di waněŋ data, wuh das dhi waněŋ data, malih leb dinaşa-
n, nalěr tkam matimpaleŋ dhiñawan, prasidhdhā olih di yumbul-umbul, mwaŋ ayamě nora kni sa-
mbutjroniŋ tatarum, wnaŋ musuh ñane ngantos, sakni-knian sambut, mwaŋ yan pakěmbarre, ngle-



127a

កែហយមីតាហិហិត្រៃតាតាហិត្រៃហិត្រៃហិត្រៃ
ហិត្រៃតាហិត្រៃហិត្រៃហិត្រៃហិត្រៃហិត្រៃហិត្រៃ
ហិត្រៃតាហិត្រៃហិត្រៃហិត្រៃហិត្រៃហិត្រៃហិត្រៃ
ហិត្រៃតាហិត្រៃហិត្រៃហិត្រៃហិត្រៃហិត្រៃហិត្រៃ

Teks 27 a

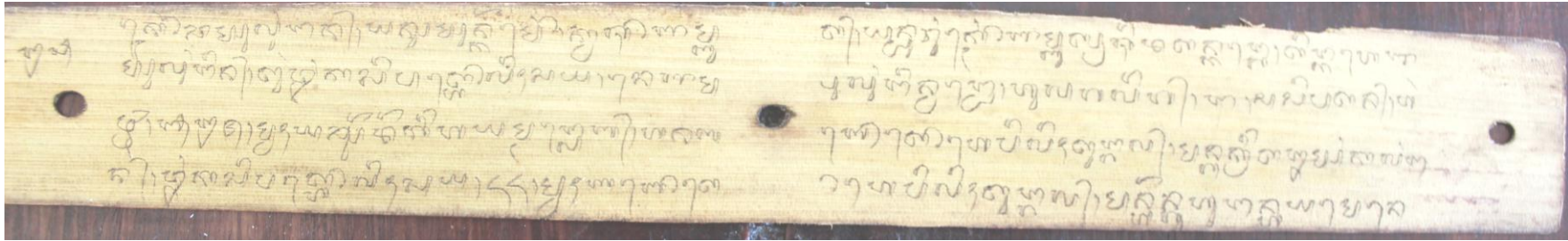
*ban ayam ika lihin`,wnañ kakatonañ olih sayā, sayane tka wnañ, amreksā ayame rikala
pajěñ nataryañ toh aya mwañ pakẽmbar ikā, tur rambil toh ayam dena teteh, yan hana maka iwañ
iwañ nane, wnañ sayā ika salit`, sakadi yogyane, tūr raña psabah majujuk`, tur rangucā-
pan, yan roro sinarěññan mañucapan, tur tuñkas pañucape, wnañ mlelenin`, toh aya*



ຍຽບສັບຊ້ອນ ບໍ່ເງິນ ບໍ່ເງິນ ຍຽບສັບຊ້ອນ ຍຽບສັບຊ້ອນ ຍຽບສັບຊ້ອນ ຍຽບສັບຊ້ອນ
 ມີມິນ ສາຍ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ
 ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ
 ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ ທຽບກິ່ນ

Teks 27 b

mwaḥ pakembar, pitwi salit laku, mwaḥ salit undukan, wnanḡ saya ika, ambileni, mwaḥ yan ayame kapilayu ka-
sisih, katutburi oliḡ, mupeḥ nyane, tastakā babotoḡe, pipih tuḡgal, maḡjepes oliḡ
guhūnan, kadḡugi kni, kapukul, oliḡ msēḡḡane, kandḡaḡ padēm ayam ika, tka wnanḡ malilonto
ḡ ayam, tkaniḡ pakembar, samaḡnda lēlingi sastra, mwaḥ ya kakembanḡre pilih tuḡgal, nyampulanin, wnanḡ nagih



១២៥

ក្រងាមម្យល្យកតិយត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រ

ម្យល្យកតិយត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រ

ត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រ

ត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រគ្រតាត្រាមម្យត្រីខ័រ

Teks 28 a

kmong sampulungan, yan sampun kmong, kwasa, nyambut, yan durung kmong nyambut prasida tan kangge, tingkahe na mpulungin, tur wnang kasipat olih saya, ne nyampulungin wangde, ulagalig, nga, sasipatan, ar-tta, 125, mwah yan sidihing ayam mangle, hana babotohe pilih tunggal, manĕgak ring talĕmpang kalangan, wnang ka sipat olih saya, 66, mwah babotohe pilih tunggal, manĕhĕn guungan ayame ne-



បតីនាណ្ណេយ្យុយសាសិម្ពិទ្ធាមាម្ពន្ធយាយាម
 ក្រាសសិម្ពិល្យុយសាសិម្ពិទ្ធាមាម្ពន្ធយាយាម
 សិម្ពិសមាសិម្ពិទ្ធាមាម្ពន្ធយាយាម
 ម្ពន្ធយាយាមសិម្ពិទ្ធាមាម្ពន្ធយាយាម

Teks 28 b

*pajěng , ka, 66, mwah yan pakěmbare nyambut ayam, yan mēsěhe kni ka sambut wěňang kasampungungan, tur managih
 kmong sasěmpulungan, mwah yan sayane ngambul toh ayam, apang preksa juga, yan hana maka iwang-iwang nya-
 ne, wnang saya ika, amlilenin, mwah yan babotohe, arěp matoh-tohan, apang pada praya tna
 juga, něgěsang patang-tange matoh, yan hana sinalih tunggal, tungkas paksane tur ra pada něngguh mangu-*



ຕາງກໍ່ມາເປັນປະຈຳສາມາດສູນກຳລັງສາມາດສູນກຳລັງ
 ມາສູນກຳລັງສາມາດສູນກຳລັງສາມາດສູນກຳລັງ
 ທາງກຳລັງສາມາດສູນກຳລັງສາມາດສູນກຳລັງ
 ປັດຖະໄນກຳລັງສາມາດສູນກຳລັງສາມາດສູນກຳລັງ

Teks 30 b

*Ngaturang saaprikan dane// yan nora katutugan wnanng saya ika malilenin sakadhi bwate/
 Sastra// mwah yan babotohe/ pilih tunggal manganggap/ tur ya malaibin/ kadugi ya katut buri
 Olih ne kahanggap/ tan dang annuli ya katutugan ring ngawan/ wnanng kabasta/ nora tapa mabasta/ wnanng
 Pinaten/ raris katurang kliyang/ dhesa/ mwah ring pambekel/ raris katurangsupeksa ring anake agung*



၉၉၅

ဗတၢၢ်သံသိၤအံၤစွဲၤအံၤဗျၢၣ်ယုၣ်ယုၣ်ယုၣ်ယုၣ်ယုၣ်ယုၣ်ယုၣ်ယုၣ်ယုၣ်
အံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤ
အံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤ
အံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤအံၤ

Teks 31 a

...Mangaturang saparikan dane/ mwah yan ana babotohe/ mahiwangan tur angunus kris/ wnanng saya ika saya ika manca pati
N tur mangajak kasis/ akona mantuk/ mwah yan babotohe mangeteng papara/ yan nyakaone mara/ wnanng kapiyang
Olih saya/ angoda ngoda/ nga/ mwah yan babotohe pilih tunggal/ lelangan jinah/ sajoning tataru..
B / ana pandalihe/ tungkas paksane/ wnanng kalih kasorotang/ kang dinalih kni pangogoh/ gungarta/ 25



၁၀၂၂ ဗျာယန္တုကောကောယာယောသန္တိသယာယော
ဗျာယန္တု၁၀၂၂ ဗျာယန္တုသယာယောသန္တိသယာယော
ဗျာယန္တု၁၀၂၂ ဗျာယန္တုသယာယောသန္တိသယာယော
ဗျာယန္တု၁၀၂၂ ဗျာယန္တုသယာယောသန္တိသယာယော
ဗျာယန္တု၁၀၂၂ ဗျာယန္တုသယာယောသန္တိသယာယော
ဗျာယန္တု၁၀၂၂ ဗျာယန္တုသယာယောသန္တိသယာယော

teks 31 b

//0// mwah yan babotohe matanggu ring saya/ wnanng sayane kasorotang/ ne nyorotin kna pangogoh gung ngar
Tha /2500/ mantuka ring saya/ mwah yan dagange ananggap sanda/ apang pada prayatna juga/ yan ana babotohe masa
Nda/ mawastu suka de dagambahang matanggeh lemengan/ tan wenang saya ngencanin/ yan dagange ngatngahang/ baboto
He pang pramangke wnanng/ yan matanggeh lemengan/ apang masaksi ring saya kangke/ wnanng saya ngencanin/ mwah yan babo



ກຸຮາກຍາກາຍໂຮງຮູ້ກາຍມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍ
 ຮູ້ນິກາກາຍໂຮງຮູ້ກາຍມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍ
 ມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍ
 ມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍມາຄິຍາຕາທາຍໂຮງຮູ້ກາຍ

Teks 32 b

*knora makaur kawusanang, mwah madagang, mwah yan hana babotohe majujuk, jroning tatarub wnanng sě
 ndhalin olih saya, paněbas sasěndhalan , 250, mwah ne wnanng kni uran, krama desha tkaning sasaon, mwah
 subake sawawengkon panji, kni uran padha makěmbaran sowang, sapratingkahe ngadhu hapang padha paslidhan uga,
 toh apang pramangke wnanng, yan matanggěh lěměngan, apang masaksi ring saya kangke, wnanng saya ngěncanin, mwah yan babho...*

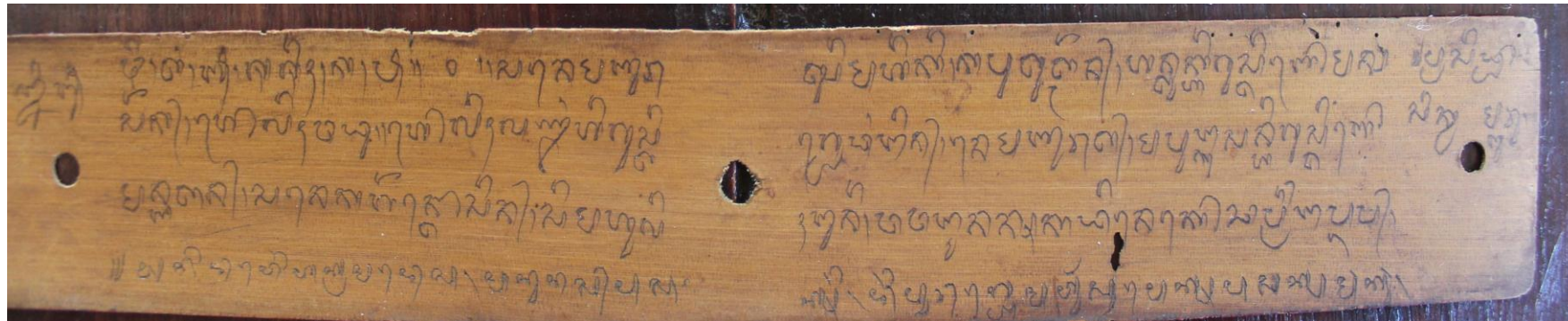


၅၅

၅၅
၅၅
၅၅
၅၅
၅၅

Teks 33 a

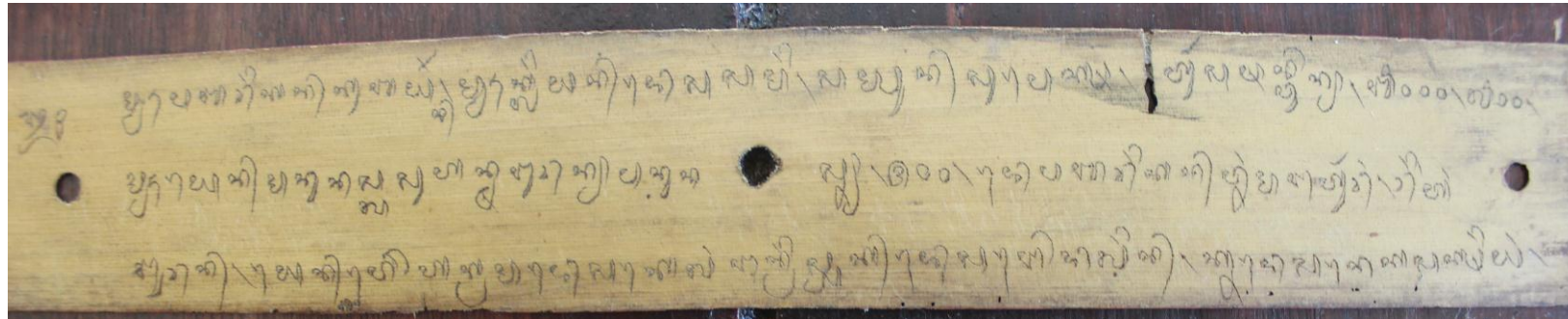
Tra, 125, sawiji, 250, akẽmbaran, sapratingkahe ngadhu, masengker ashashih, nora puput sakadhi skare
wnang saya angrampag, katodya olih kliyang desa sami, yannera sayane sinalih tunggal noratdhun
ngrampag, ka, 66, mwah sampun usan tatajẽne raris mangaturang, saspian akẽmbaran, ring iddha a
nake agung, majinah, 250, base bwah atgẽn, puput anyurat ring dhina.ka,sha, warah jnaran di..



ᨧᩉ᩠ᩅᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ
 ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ
 ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ
 ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ ᨧᩂᩁ

Teks 33 b

di ,tang , 1, shasih ,ka,8. sane manyurat, sima iki kapututmën, antuk igusti, nyoman pa
 sèk olih wadhu, olih lannang igusti gdheyangin, ne mayurat mapungkus i gusti nyo
 man batan , sane kagëntosin sima olih nguni, wawangun sakadi kocap ring arëp,
 yanadha wongakrama desha, manunas pasaksi di pura gdhe matur supeksha pasak pamatur..



၇၃

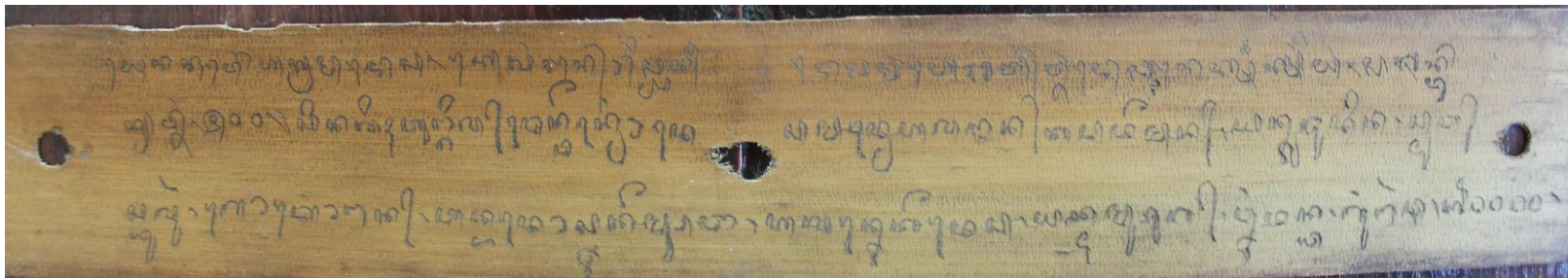
ဗျာပကာဂီၤကိၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ

ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ

ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ ဗျာပကာဂီၤ

Teks 34 a

*Mwa panyarikan , kubayan Desa sami , sampun supekta, tur sasantunya ,1000,700,
mwah yen nunas lasuanya ngura panudasnya, 500, de panyarikan wnanng mangaturang , ring tang
nguran, yen wong akrama desa kilangan ring sdhan, desa ngodalin ku desane sane kasakṣiyang ...*



។យតត្យុបាយតន្ត្រីប្រាជ្ញាដំបូងប្រាជ្ញាដំបូង
 គ្រប់គ្រងទាំងស្រុងទាំងស្រុងនៃភូមិភាគបាលី
 ដូច្នោះឲ្យមានសេចក្តីសុខភាពបាលីឲ្យបាន
 ១០០០០

Teks 34 b

*Yennañ wong akrama desa, kelangan ring sdhahan desa mahebat, w nang kaşakşiang sassantunā
 nya, w nang ,500, sinalih tunggal, wentën sinalih tunggal wong desa madwe halangan kapaděman yandina smut
 sadhulur,gotongan tan dados naněm sawā, alane kadesa, yan murug, w nang dandha, gungartha, 10000,*



𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳
 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳
 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳
 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳
 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳 𑀓𑀲𑀱𑀲𑀳

*kangsēdiri. smalih yaning wentěn nanem sawā, nglēměngang, ngěpwanang taler tadadesi. danda 10.000,sehipi
 l, krama desha, tanmaptapot naněm sawā danda gungartha, 4500, kangsēdiri. sapunika ta
 lěr, wentěn dwang desha paděm sawengkoning panji, tanpa sěntana wnanng desa myara sawapunika, rawuhing pa
 druweyan ipun manjing kadesha....*